



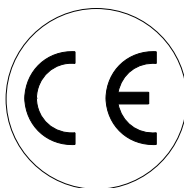
|   |                 |
|---|-----------------|
| <b>Manuale d'uso, manutenzione e parti di ricambio</b>                | <b>Parte 2</b>  |
| <b>Use, maintenance and spare parts manual</b>                        | <b>Part 2</b>   |
| <b>Gebrauchsanweisung, Instandhaltungsrichtlinien und Ersatzteile</b> | <b>Teil 2</b>   |
| <b>Manuel d'utilisation, entretien et pièces de rechange</b>          | <b>Partie 2</b> |
| <b>Manual de uso, mantenimiento y repuestos</b>                       | <b>Part 2</b>   |
| <b>Manual de utilização, manutenção e partes sobresselentes</b>       | <b>Parte 2</b>  |
| <b>Handleiding voor gebruik, onderhoud en reservedelslste</b>         | <b>Deel 2</b>   |
| <b>Brugsanvisning, vedligeholdelse og reservedelslste</b>             | <b>Del 2</b>    |



# 84.16 CLV

cod. 11564580

11564580\_8416CLV\_6 100510 IV

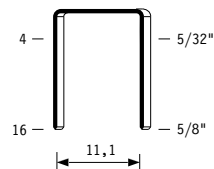


| <b>Dati tecnici</b><br>Technical data<br>Technische daten   | <b>Données techniques</b><br>Datos tècnicos   | <b>Dados tècnicos</b><br>Technischegegevens<br>Teknische data   |
|---|---|---|
| <b>Misure impiegabili mm</b><br>Usable lengths mm<br>Gebrauchliche Längen mm  | Mesures utilisable mm<br>Medidas que se pueden emplear mm   | Medidas que se podem utilizar mm<br>Te gebruiken engtes in mm<br>Brugbare laengder i mm   |
| <b>Capacità caricatore n° punti</b><br>Magazine capacity No. of fasteners<br>Magazinkapazität Nägel   | Capacité chargeur n° de points<br>Capacidad cargador n° puntos  | Capacidade carregador n° pontos<br>Capaciteit magazijn in aantal spijkers<br>Kapacitet af magasin antal klemme  |
| <b>Pressione d'esercizio</b><br>Working pressure<br>Betriebsdruck   | Pression de fonctionnement<br>Presión de trabajo  | Pressao de trabalho<br>Werkdruk<br>Arbejds tryk bar   |
| <b>Consumo aria litri/colpo</b><br>Air consumption litres/shot<br>Luftverbrauch Liter/Schlag  | Consommation air litre/coup<br>Consumo aire-litros/golpe  | Consumo ar litro/golpe<br>Luchtverbruik liter/schot<br>Luftforbrug liter/skud   |
| <b>Peso kg</b><br>Weight kg<br>Gewicht kg   | Poids kg<br>Peso kg   | Peso kg<br>Gewicht in kg<br>Vaegt kg  |
| <b>Dimensioni (AxBxH) mm</b><br>Dimensions mm<br>Größe mm   | Dimension mm<br>Dimensiones mm  | Dimencoes mm<br>Afmetingen in mm<br>Dimensioner mm  |
| <b>EN 12549 :1999 ISO 11201 :1995</b>   |   |   |
| <b>Pressione sonora in pos. operatore</b><br>Sound pressure at the workstation<br>Lärmintensität am Arbeitsplatz  | Pression acoustique près de l'opérateur<br>Presión sonora en posición encargado   | Intensidade sonora perto do operador<br>Geluidssterkte op de werkplek<br>Lydstyrke på operatorposten  |
| <b>EN 12549 :1999 ISO 3744 :1994</b>  |   |   |
| <b>Potenza sonora emessa</b><br>Emitted sound power<br>Ausgestrahlte Lärmintensität   | Puissance acoustique émise<br>Potencia sonora emitida   | Potência sonora emitida<br>Uitgestraalde geluidssterkte<br>Udsendt lydstryrke   |
| <b>EN 28662 :1992 ISO 5349 :1986 ISO 8662 -11</b>   |   |   |
| <b>Valore medio ponderato di vibrazione sull'impugnatura max.1000 colpi</b><br>Weighted mean value of vibration on the grip max.1000 shots<br>Mittlerer Vibrationswert, am Griff gemessen max.1000 Schäge | Valeur moyenne pondérée de vibration mesurée sur la poignée max.1000 coups<br>Valor medio ponderado de vibracion medida en la empuñadura max.1000 golph | Valor medio ponderado de vibracao medida no punho max.1000 golpes<br>Gewogen gemiddelde vibratiowaarde max.1000 schot<br>Middelvaerdi af vibrationer pa handtaget max.1000 skud |

**Tipo di punto**  
Type of fastener  
Befestigungselement  
Type d'agrafe  
Tipo de punto  
  
Tipo de ponto  
Type nietjes  
Tilspændingstype

**84**

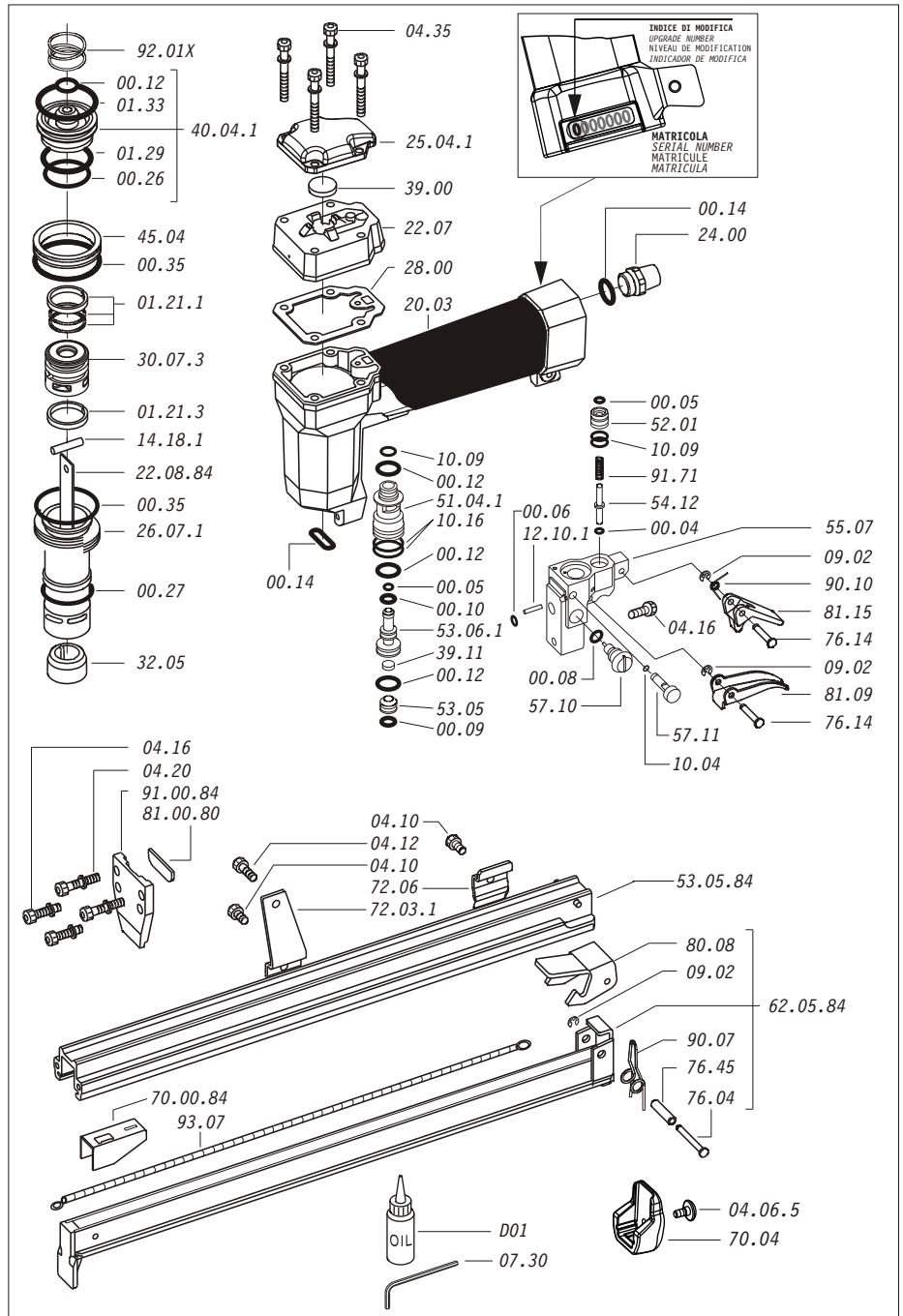
0,65x0,95



Crown: .480" (1/2")  
Thickness: .022"  
Width: .040"  
Gauge: 21

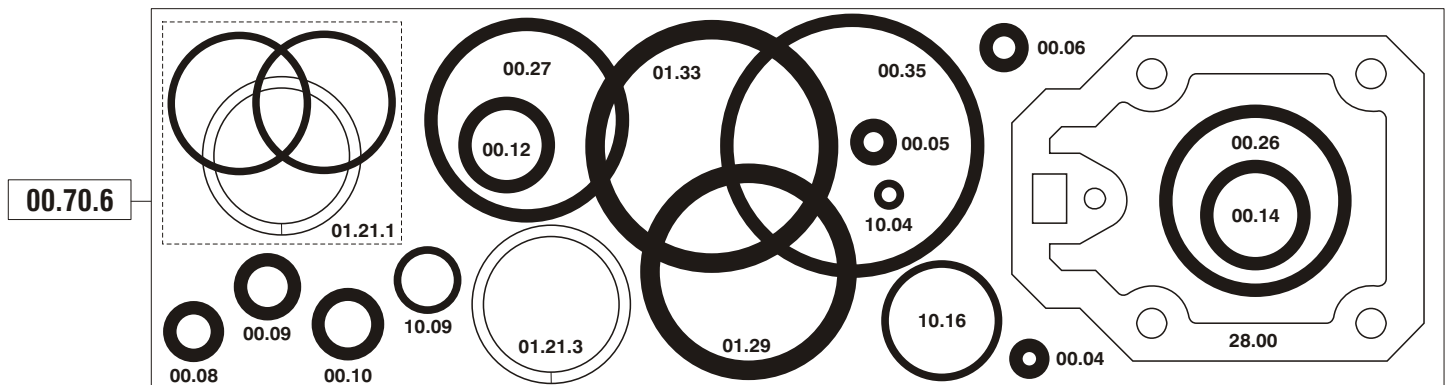
Parti di ricambio - Spare parts - Ersatzteile - Pièces de rechange - Piezas de repuesto  
 - Partes sobresselentes - Tabel te raadplegen - Reservedele

| Cod.     | Descrizione          | Description       |
|----------|----------------------|-------------------|
| 00.04    | O-Ring               | O-Ring            |
| 00.05    | O-Ring               | O-Ring            |
| 00.06    | O-Ring               | O-Ring            |
| 00.08    | O-Ring               | O-Ring            |
| 00.09    | O-Ring               | O-Ring            |
| 00.10    | O-Ring               | O-Ring            |
| 00.12    | O-Ring               | O-Ring            |
| 00.14    | O-Ring               | O-Ring            |
| 00.26    | O-Ring               | O-Ring            |
| 00.27    | O-Ring               | O-Ring            |
| 00.35    | O-Ring               | O-Ring            |
| 01.21.1  | Guarnizione          | Gasket            |
| 01.21.3  | Guarnizione          | Gasket            |
| 01.29    | O-Ring               | O-Ring            |
| 01.33    | O-Ring               | O-Ring            |
| 04.06.5  | Vite                 | Screw             |
| 04.10    | Vite                 | Screw             |
| 04.12    | Vite                 | Screw             |
| 04.16    | Vite                 | Screw             |
| 04.20    | Vite                 | Screw             |
| 04.35    | Vite                 | Screw             |
| 07.30    | Chiave esagonale     | Hex. bar wrench   |
| 09.02    | Anello elastico      | Elastic ring      |
| 10.04    | O-Ring               | O-Ring            |
| 10.09    | O-Ring               | O-Ring            |
| 10.16    | O-Ring               | O-Ring            |
| 12.10.1  | Spina                | Pin               |
| 14.18.1  | Spina                | Pin               |
| 20.03    | Corpo                | Body              |
| 22.07    | Testa                | Head              |
| 24.00    | Silenziatore         | Silencer          |
| 25.04.1  | Deflettore           | Exhaust deflector |
| 26.07.1  | Cilindro             | Cylinder          |
| 28.00    | Guarnizione          | Gasket            |
| 30.07.3  | Pistone              | Piston            |
| 32.05    | Ammortizzatore       | Bumper            |
| 39.00    | Guarnizione scarico  | Exhaust gasket    |
| 39.11    | Guarnizione servov.  | Valve gasket      |
| 40.04.1  | Valvola completa     | Valve ass'y       |
| 45.04    | Anello valvola       | Ring              |
| 51.04.1  | Cilindro servovalv.  | Valve cylinder    |
| 52.01    | Boccola pulsante     | Tiger valve bush  |
| 53.05    | Pistoncino           | Piston            |
| 53.06.1  | Pistone servovalvola | Valve piston      |
| 54.12    | Pulsante             | Trigger valve     |
| 55.07    | Corpo servovalvola   | Valve body        |
| 57.10    | Regolatore           | Regulator         |
| 57.11    | Interruttore         | Switch            |
| 70.04    | Protezione           | Guard             |
| 72.03.1  | Reggicaricatore      | Support           |
| 72.06    | Fermo carrello       | Slider-stop       |
| 76.04    | Perno                | Pin               |
| 76.14    | Perno                | Pin               |
| 76.45    | Perno molla          | Pin               |
| 80.08    | Grilletto chiusura   | Trigger           |
| 81.09    | Grilletto comando    | Trigger           |
| 81.15    | Controgrilletto      | Trigger           |
| 90.07    | Molla                | Spring            |
| 90.10    | Molla                | Spring            |
| 91.71    | Molla                | Spring            |
| 92.01X   | Molla                | Spring            |
| 93.07    | Molla                | Spring            |
| 22.08.84 | Battente             | Driver            |
| 53.05.84 | Caricatore           | Magazine          |
| 62.05.84 | Carrello             | Slider            |
| 70.00.84 | Spingipunto          | Pusher            |
| 81.00.80 | Controtestina        | Nose plate        |
| 91.00.84 | Testina              | Nose plate        |
| D01      | Bocchetta olio       | Oiler             |



Guarnizioni - O-Rings - Dichtungen - Joints - Kit O-Rings -

- Kit de o-rings - O-ringen - Pakninger



84.16 CLV

cod. 11564580

Indice di modifica  
 Upgrade number

6

6080500